

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 975/2007 НА КОМИСИЯТА

от 21 август 2007 година

**за фиксиране на количествените ограничения за експорт на извънквотна изоглюкоза за периода от 1 август до 30 септември 2007 г.**

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета от 20 февруари 2006 г. относно общата организация на пазара в сектора на захарта <sup>(1)</sup>, и по-специално член 12, буква г) от него,

като има предвид, че:

(1) Съгласно член 12, буква г) от Регламент (ЕО) № 318/2006 количеството изоглюкоза, произведено в превишение на квотата по член 7 от същия регламент, може да бъде изнесено само в рамките на количествените ограничения, които следва да бъдат фиксирани.

(2) За някои от производителите на изоглюкоза в Общността износът извън Общността представлява важна част от тяхната икономическа дейност и те са си създали традиционни пазари извън Общността. Износът на изоглюкоза за тези пазари може да бъде икономически надежден без предоставяне на възстановявания при износ. За тази цел е необходимо да се фиксират количествени ограничения за износа на извънквотна изоглюкоза, за да могат производителите от Общността да продължат да снабдяват традиционните си пазари.

(3) За периода от 1 август до 30 септември 2007 г. е преценено, че фиксирането на количественото ограничение на 20 000 тона сухо вещество за износ на извънквотна изоглюкоза би съответствало на пазарното търсене.

(4) В член 3 от Регламент (ЕО) № 493/2006 на Комисията от 27 март 2006 г. за установяване на преходни мерки в рамките на реформата на общата организация на пазарите в сектора на захарта и за изменение на регламенти (ЕО) № 1265/2001 и (ЕО) № 314/2002 <sup>(2)</sup> се предвижда възможност за предпазно изтегляне на определени количества захар, изоглюкоза и инулинов сироп за

пазарната 2006/2007 година. Предприятията, имащи отношение към въпроса, могат да подават молби за това количествата от тяхното производство, засегнати от тази мярка, да бъдат смятани частично или изцяло за произведени в превишение на съответните квоти, като по този начин на тези предприятия се предоставят възможностите, определени в член 12 от Регламент (ЕО) № 318/2006 и имащи отношение към извънквотното производство. Тези молби трябваше да бъдат подадени преди 31 януари 2007 г. За да се паде възможност на предприятията да подадат такива молби за изоглюкоза, която ще бъде изнесена в рамките на количествените ограничения за износ на извънквотна изоглюкоза, е необходимо следователно да се фиксира допълнителен краен срок за подаването на тези молби.

(5) С цел да се гарантира методично управление, да се предотвратят спекулации и да се установят ефективни контролни механизми, следва да се разработят подробни правила за подаването на молби за лицензии.

(6) С оглед намаляването до минимум възможността за измами и за да се предотвратят злоупотребите, свързани с повторен внос или повторно въвеждане на пазара на Общността на изоглюкозни сиропи, някои от страните от Западните Балкани следва да бъдат изключени като допустими крайни дестинации при експорта на извънквотна изоглюкоза. Тези страни от региона обаче, чиито власти са задължени да издават експортни сертификати за удостоверяване на произхода на захарните или изоглюкозните продукти, внасяни на територията на Общността, следва да не бъдат изключени, тъй като рискът от измами е по-ограничен.

(7) С оглед гарантирането на съгласуваност с разпоредбите относно износа в сектора на захарта, определени в Регламент (ЕО) № 958/2006 на Комисията от 28 юни 2006 г. относно постоянна покана за търг за определяне на възстановявания при износ на бяла захар за пазарната 2006/2007 година <sup>(3)</sup> и Регламент (ЕО) № 38/2007 на Комисията от 17 януари 2007 г. за откриване на постоянен търг за препродажба за износ на захар, държана от интервенционните агенции на Белгия, Чешката република, Испания, Ирландия, Италия, Унгария, Полша, Словакия и Швеция <sup>(4)</sup>, износът на извънквотна изоглюкоза следва да бъде разрешен също така и до някои близки дестинации.

<sup>(1)</sup> ОВ L 58, 28.2.2006 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 247/2007 на Комисията (ОВ L 69, 9.3.2007 г., стр. 3).

<sup>(2)</sup> ОВ L 89, 28.3.2006 г., стр. 11. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 793/2007 (ОВ L 169, 29.6.2007 г., стр. 22).

<sup>(3)</sup> ОВ L 175, 29.6.2006 г., стр. 49. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 203/2007 (ОВ L 61, 28.2.2007 г., стр. 3).

<sup>(4)</sup> ОВ L 11, 18.1.2007 г., стр. 4. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 203/2007.

- (8) С цел да се противодейства на риска от повторен внос и, по-конкретно, да се гарантира спазването на специалните правила за върнати стоки, посочени в Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета от 12 октомври 1992 г. за създаване на Митнически кодекс на Общността<sup>(1)</sup> и в Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. за определяне на разпоредби за прилагане на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Общността<sup>(2)</sup>, от държавите-членки следва да се изисква да предприемат всички необходими контролни мерки.
- (9) В допълнение към разпоредбите на Регламент (ЕО) № 951/2006 на Комисията от 30 юни 2006 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 318/2006 на Съвета по отношение на търговията с трети страни в сектора на захарта<sup>(3)</sup> следва да се определят допълнителни разпоредби за прилагане за управление на количествените ограничения, които се фиксират с настоящия регламент, и по-специално относно условията за кандидатстване за лицензии за експорт.
- (10) Предвидените с настоящия регламент мерки са в съответствие със становището на Управителния комитет по захарта,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

### Фиксиране на количествени ограничения за експорт на извънквотна изоглюкоза

1. За периода от 1 август до 30 септември 2007 г. количественото ограничение, посочено в член 12, буква г) от Регламент (ЕО) № 318/2006, се фиксира на 20 000 тона, в сухо вещество, за износ без възстановяване на извънквотна изоглюкоза, която е с кодове по КН 1702 40 10, 1702 60 10 и 1702 90 30.

2. Износ, който се извършва в рамките на настоящото ограничение, се разрешава за всички дестинации с изключение на изброените по-долу:

- а) трети страни: Андора, Светия престол (града-държава Ватикана), Лихтенщайн, Сан Марино, Албания, Босна и Херцеговина, Черна гора и Бившата югославска република Македония;
- б) територии на държави-членки, не съставляващи част от митническата територия на Общността: Гибралтар, Сеута, Мелила, общините Ливиньо и Кампионе д'Италия, Хелиголанд, Гренландия, Фарьорските острови, областите в

<sup>(1)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1791/2006 (ОВ L 363, 20.12.2006 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 214/2007 (ОВ L 62, 1.3.2007 г., стр. 6).

<sup>(3)</sup> ОВ L 178, 1.7.2006 г., стр. 24. Регламент, изменен с Регламент (ЕО) № 2031/2006 (ОВ L 414, 30.12.2006 г., стр. 43).

Кипър, където правителството на Република Кипър не упражнява ефективен контрол,

3. Износ на продуктите, посочени в параграф 1, се разрешава само когато те:

- а) са получени чрез изомеризация на глюкоза;
- б) съдържат тегловно не по-малко от 41 % фруктоза в сухо състояние;
- в) имат общо тегловно съдържание в сухо състояние не повече от 8,5 % полизахариди и олигозахариди, включително дизахариди и тризахариди.

Сухото съдържание на изоглюкоза се определя на базата на плътност на разрежения разтвор в съотношение едно към едно, а за продукти с много висока консистенция, чрез изсушаване.

4. Чрез дерогация от крайния срок, определен в член 3, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 493/2006, предприятията, чието производство на изоглюкоза надвишава прага, посочен в настоящия параграф, могат да подадат молба преди 30 септември 2007 г. за това количествата от тяхното производство на изоглюкоза, надвишаващи споменатия по-горе праг, да бъдат смятани за изцяло или частично произведени в превишение на квотата.

#### Член 2

### Лицензии за износ

1. За извършване на износ в рамките на количественото ограничение, фиксирано в член 1, параграф 1, се изисква представяне на лицензия за износ съгласно разпоредбите на Регламент (ЕО) № 1291/2000 на Комисията<sup>(4)</sup>, Регламент (ЕО) № 951/2006 и в съответствие с член 19 от Регламент (ЕО) № 967/2006 на Комисията<sup>(5)</sup>, освен в случаите, когато е предвидено друго в настоящия регламент.

2. Чрез дерогация от член 9 от Регламент (ЕО) № 1291/2000 правата, които произтичат от лицензията за износ, не могат да се прехвърлят.

#### Член 3

### Заявление за лицензии за износ

1. Заявления за лицензии за износ в рамките на количественото ограничение, фиксирано в член 1, параграф 1 от настоящия регламент, могат да бъдат подавани само от производители на изоглюкоза, които са одобрени в съответствие с член 17 от Регламент (ЕО) № 318/2006 и на които е била разпределена квота за пазарната 2006/2007 година в съответствие с член 7 от същия регламент.

<sup>(4)</sup> ОВ L 152, 24.6.2000 г., стр. 1.

<sup>(5)</sup> ОВ L 176, 30.6.2006 г., стр. 22.

2. Заявленията за лицензии за износ се подават до компетентните органи на държавата-членка, в която заявителят е получил квота за изоглюкоза.

3. Заявленията за лицензии за износ се подават всяка седмица, от понеделник до петък, считано от дата на влизане в сила на настоящия регламент, и до момента, в който издаването на лицензии бъде преустановено в съответствие с член 8.

4. Заявителите могат да подават само по едно заявление на седмица.

5. Количеството, за което може да се кандидатства за всяка лицензия за износ, не може да надхвърля 5 000 тона.

6. Заявлението се подава заедно с доказателство, че гаранцията, определена в член 4, е била внесена.

7. Клетка 20 от молбата за лицензия за износ и самата лицензия съдържат следния текст:

„извънквотна изоглюкоза за износ без възстановяване“.

#### Член 4

##### Гаранция за лицензията за износ

1. Чрез дерогация от член 12, параграф 1, буква б), четвърто тире от Регламент (ЕО) № 951/2006, заявителят внася гаранция в размер 11 EUR за 100 кг нетно сухо вещество изоглюкоза.

2. Гаранцията, посочена в параграф 1, може да бъде внесена по избор на заявителя или в брой, или под формата на гаранция, предоставена от организация, отговаряща на критериите, определени от държавата-членка, в която е подадено заявлението за лицензия.

3. Гаранцията, посочена в параграф 1, се освобождава в съответствие с член 35 от Регламент (ЕО) № 1291/2000:

а) за количеството, за което по смисъла на член 31, буква б) и член 32, буква б), и) от Регламент (ЕО) № 1291/2000 заявителят е изпълнил задължението за износ, произтичащо от лицензиите, издадени в съответствие с член 6 от настоящия регламент; и

б) когато заявителят е представил доказателство, удовлетворяващо компетентните власти на държавата-членка, където е издадена лицензията за износ, че митническите формалности по вноса в страната, която е дестинация за експорта, са

приключени по смисъла на член 16 от Регламент (ЕО) № 800/1999 на Комисията<sup>(1)</sup> за въпросното количество изоглюкоза.

#### Член 5

##### Съобщаване от държавите-членки

1. Държавите-членки нотифицират Комисията не по-късно от първия работен ден на всяка седмица за количествата изоглюкоза, за които са подадени заявления за лицензии за износ през предходната седмица.

Количествата, за които са получени заявления, следва да бъдат класифицирани по осемцифрения код по КН. Държавите-членки също така информират Комисията, ако не са подадени заявления за лицензии за износ.

2. Комисията изготвя седмично обобщение на количествата, за които са подадени заявления за лицензии за износ.

#### Член 6

##### Издаване и валидност на лицензиите

1. Лицензиите се издават на третия работен ден след извършване на нотификацията, посочена в член 5, параграф 1, като се взима предвид процентът на приемане, фиксиран от Комисията в съответствие с член 8.

2. Държавите-членки нотифицират Комисията на първия работен ден от всяка седмица за количествата изоглюкоза, за които са издадени лицензии за износ през предходната седмица.

3. Лицензиите за износ в рамките на количественото ограничение, фиксирано в член 1, параграф 1, са валидни до 30 септември 2007 г.

4. Всяка държава-членка съхранява данни за действително изнесените количества изоглюкоза, изнесени в рамките на експортните лицензии, посочени в член 6, параграф 1.

5. Държавите-членки нотифицират Комисията преди края на всеки месец за действително изнесените количества изоглюкоза през предходния месец.

#### Член 7

##### Методи на комуникация

Нотификациите, предвидени в член 5, параграф 1 и член 6, параграфи 2 и 5, се подават по електронен път, като се използват формулярите, предоставени на държавите-членки от Комисията.

<sup>(1)</sup> ОВ L 102, 17.4.1999 г., стр. 11.

**Член 8****Процент на приемане за издаването на лицензии за експорт и спиране на подаването на заявления за лицензии**

Когато количествата, за които са подадени заявления за лицензии за експорт, надвишават количественото ограничение, фиксирано в член 1, параграф 1 от настоящия регламент за съответния период, разпоредбите, предвидени в член 9 от Регламент (ЕО) № 951/2006, се прилагат *mutatis mutandis*.

**Член 9****Контролни механизми**

Държавите-членки предприемат мерки, целящи установяване на подходящи контролни механизми, за да гарантират, че

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 21 август 2007 година.

специалните правила за върнати стоки, определени в дял VI, глава 2 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 и част III, дял I от Регламент (ЕИО) № 2454/93, са спазени и за да се предотврати заобикаляне на преференциалните споразумения с трети страни.

**Член 10****Влизане в сила**

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 август 2007 година.

За Комисията

Mariann FISCHER BOEL

Член на Комисията